

DEVE - goods issue slip
(VDA 4912)

DELIVERY-NO: 53050211

28.08.2024 - 15:32

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085
-NUMBER: 91000197

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 99545

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

Schaeffler France S.A.S
93 route de Bitche
F-67506 HAGUENAU CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

SHIPPING TYPE: Autocarro

FORW. AGENT: DHL Global For

-NUMBER: 99630080

GROSS WEIGHT: 3253,50

DN-NR	SUP. REF. NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G	NAME OF DELIVERY	PURCH. ORD. NR.
-DATE	SUPPL. REF. NR. VEND.				ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK. MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.			MAX. NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
27988085	2500189500	2016	PZ	S /	Attuatore frizione	550003814801
28.08.2024	082516529-0000-10					
000010	VP: 9	0000SON	X		224,000 073728551-0000	

***** E N D *****

336043

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2016
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: e.e.19
 Firma: [Signature]

203157E3
1013666160

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 SET 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitché BP 30186 67506 Haguenau
DHL Global Forwarding (Italy)
 Interporto Regionale della Puglia 1
 I-70123 BARI



Loading list 88443435/630080
 05.09.2024 06:30:20
 Page 1

Seq. Bol.no.	Bol-ref. Package Package service agent	Delivery HU type	Weight	Dimension	Recipient Unloading point	Street Cnty-Postcode-City	Prepayment of charges Service type
1	53049955 192873414	27981714 0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
2	53049959 193958959	27981696 TBA-501592	362,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
3	53049965 187053983	27981715 0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
4	187148192	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
5	53050199 187054757	27988075 0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
6	187056567	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
7	187056671	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
8	187780419	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
9	187780422	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
10	193263949	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
11	193265728	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
12	193266640	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
13	193791206	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
14	193791425	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
15	53050211 188558460	27988085 0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
16	189999097	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
17	190004826	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			

Address:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitché BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistics hotline
 Tel:
 Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
 DHL Global Forwarding (Italy)
 Interporto Regionale della Pugli 1
 I-70123 BARI



Loading list 88443435/630080
 05.09.2024 06:30:20
 Page 2

Seq. Bol.no.	Bol-ref. Package Package service agent	Delivery HU type	Weight	Dimension	Recipient Unloading point	Street Cnty-Postcode-City	Prepayment of charges Service type
18	190006564	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
19	190009732	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
20	190015732	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
21	190846114	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
22	190848375	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
23	190852315	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			

End

Loading carrier 630080
 Means of transport JN055CC

The load is comprised of 23 Packages
 Gross load weight 8.074,7 KG

It is hereby affirmed, according to the best of our knowledge and judgment on the basis of our business practices and transactions which are verifiable in the area of the Community, that we have accepted the shipment(s) indicated above completely and in proper condition for the purpose of conveyance/shipping to the above-mentioned recipient in the remaining area of the Community / third country.

AGENCE NAGEL S.p.A.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 SET 2024

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Name / Driver Date Time Driver signature

Name / Signature of loading personnel

5 SEP. 2024

SCHAEFFLER FRANCE
 Service expedition
 93 route de Bitche,
 B.P. 30186
 F-67506 Haguenau Cedex
 Tél. 433 008 88 63 40 40

5 SEP. 2024



1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No.	91000197	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE	CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		Page 1 / 1 88443435	

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) DHL Global Forwarding (Italy) DHL Global Forwarding (Italy) Interporto Regionale della Pugli 1 IT-70123 Bari
---	---

3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
--	--

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country France Datum/Date 05.09.2024	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
---	---

5 Beiliegende Dokumente Documents Enclosed
--

6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)
0053049955	1	0000SON		87089390	361,50	0,900
0053049965	2	0000SON			682,80	1,800
0053050199	10	0000SON			3414,00	9,000
0053050211	9	0000SON			3253,50	8,100
Total:						
22 Packing						7711,80 19,800

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. SWWICF-LLW1A Pascal Dorn TEL: FAX:	19 zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay	Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee
--	--	---

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU CEDEX	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	---	--

21 Ausgeliefert in Established in Haguenau CEDEX	am at 05.09.2024	24 Gut empfangen Goods received Datum Date
---	------------------------	--

22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee
--	---	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	Paletten-Absender - Paletts Sender Type Number No Exchange Exchang Euro Pallet Gitterbox Single Pallet	Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Type Number No Exchange Exchang Euro Pallet Gitterbox Single Pallet
--	---	---

26 Contract Partner of Carrier Confirmation of Recipient/Date/Signature	27 Plate Number Net Load in kg Kfz JN055CC Anhänger	Confirmation of Driver/Date/Signature
---	---	---------------------------------------